

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 61 (1999)
Heft: 5

Rubrik: www. agro, agri & Cie

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

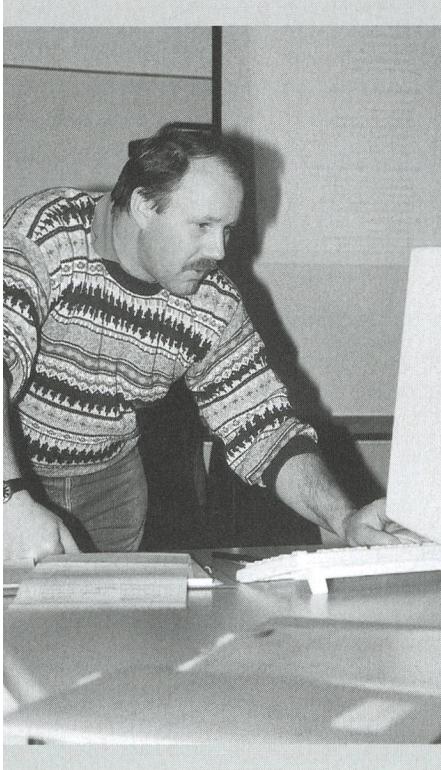
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Internet et agriculture

www. agro, agri & Cie



Le cours «Internet, l'indispensable pour tout conseiller/ère», organisé par le SRVA a été donné pour la 4^e fois, dans les locaux de l'EPFL. Sont intervenus en alternance Henri Rouge, directeur du SRVA, Suzanne Leuenberger, documentaliste et Jean Moreau, mathématicien ainsi que Frédéric Meyer (photo), agriculteur et enseignant au centre ASETA de Grange-Verney. Une documentation préparée avec soin et très exhaustive pour le néophyte deviendra, à la fin du cours, un instrument de référence pour se repérer dans la complexité des réseaux informatiques.

S'ils ne sont pas légions en Suisse romande, les sites agricoles sur Internet méritent qu'on s'y arrête. Mais comment s'y retrouver dans cet amalgame de termes codifiés où, sans un minimum d'anglais, on parvient rapidement au bout de sa logique? Depuis l'an dernier, les conseillères et conseillers en agriculture ont la possibilité de suivre le cours de base, organisé par le SRVA, à Lausanne, un cours dont le succès ne cesse d'augmenter.

Franca Stalé, ASETA

Après avoir eu un rôle strictement militaire, l'ancêtre d'Internet a, dans les années 70, servi de support aux chercheurs des universités américaines, leur permettant de s'échanger fichiers et données. Se développant petit à petit parmi les grandes entreprises, gouvernements, les collectivités locales et les organismes internationaux, le système devait aboutir à «notre» Web actuel, non sans avoir passé par une succession d'améliorations réalisées par divers instituts dont le CERN à Genève.

Comment être branché?

Ordinateur, modem + ligne téléphonique analogique ou ligne téléphonique numérique (RNIS ou Swissnet) sont les mots clefs de l'installation. Une fois tous les raccords établis suit l'inscription au réseau Internet par l'intermédiaire d'un prestataire de services (provider). La déferlante des offres sur le marché ne facilite

guère le choix. Et comme le veut la règle en informatique, les conseils de l'ami expérimenté, que ce soit pour l'achat des appareils ou pour la connexion, seront toujours bons à prendre.

Naviguer «intelligent»

Les sites Internet commencent pratiquement tous par les lettres www. Celui de l'ASETA, par exemple, est www.agrarteknik.ch. Cette page d'accueil (home page) décrit l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture et ses prestations. Une page d'accueil est structurée selon le rayon d'action de la firme qui, selon ses affinités et son domaine, fera figurer sous «links» (liens) les organismes ou entreprises apparentées. Les Stations fédérales de recherches, bien construites et accessibles en français, allemand, italien et anglais, sont toutes reliées entre elles

et à d'autres institutions suisses ou étrangères. Le site www.agri.ch qui accueille l'Union suisse des paysans donne de bonnes indications mais en allemand seulement.

Il faut savoir que si la navigation tous azimuts apporte son lot de surprises et de découvertes, elle garantit aussi un égarement rapide et une note de téléphone salée, selon la tranche horaire choisie. Sélectionner ses sites préférés, les mettre en mémoire et choisir des heures à tarif réduit épargneront temps et argent. La requête de recherche permet d'accéder à un nombre infini de renseignements sur un thème déterminé. Elle se fait au moyen de moteurs de recherche: plus les données seront détaillées, plus précis sera le résultat. A noter que les documents trouvés peuvent être téléchargés et imprimés; il est alors facile de constituer un dossier très fouillé sur un sujet grâce aux multiples sources de renseignements proposées.

Quelques sites au service des professionnels de l'agriculture <http://www>.

agrarteknik.ch	ASETA
agri.ch	Tout ce qui concerne l'agriculture, notamment les stations fédérales de recherches, l'USF, etc. exemple: www.fat.admin
agri-news.ch	
promoterre.ch	Informations – cours
meteonew.ch	Les nouvelles du temps
swisstopo.ch	Cartes, topographies
admin.ch	Tout sur la Confédération helvétique
gov.ch	
ch.regio.ch	Tout sur les régions
epfl.ch	Universités de Lausanne et Zurich
ethz.ch	
cemagref.fr	Adresses passe-partout pour atteindre les organisations françaises et du Canada francophone
itcf	
terre-net.fr	
agriculture.gouv.fr	

Les firmes

haruwy.ch	Donne accès aux fabricants des produits importés
claas.de	
fendt.de	
manitou.fr	
new.holland.de	
kuhn.fr	
deere.com	

Dernières nouveautés souvent en français

Nous, paysannes et paysans internautes

Qu'est-ce qui peut bien motiver les agricultrices et agriculteurs à se connecter sur Internet? Les informations, tout d'abord. Toutes les grandes fabriques ou tous les importateurs de tracteurs et de machines agricoles ont un site (voir encadré). Même si l'adresse est inconnue, il est facile de la reconstituer par déduction: taper le nom de la maison et le faire suivre des initiales du pays. L'internaute découvre en général un portrait de la firme, un descriptif de ses produits, souvent avec photos (que l'on peut désactiver) et, pour autant que le site soit tenu à jour, les derniers développements et les projets. Souvent, l'importateur propose des liens qui aboutissent directement à la fabrique des produits qu'il représente. Un accès direct par e-mail facilite aussi la commande de divers articles ou prospectus.

Sur son site, l'Union suisse des paysans recense aussi quelques exploitations

qui, classées par canton, proposent diverses prestations: vente directe, vacances à la ferme, livraisons à domicile. Une présence encore timide, qui ne remplacera toutefois pas une visite conviviale au domaine...

E-mail, le courrier électronique

Avec ce système, plus question de vitesse A ou B puisqu'un e-mail «arrive presque plus vite que son ombre...» Messagerie ultrarapide entre expéditeur et destinataire, le système permet d'échanger autant de brèves nouvelles (avec quelques égratignures orthographiques!) que de volumineux documents, graphiques, etc. Souvent surpris par la vitesse du procédé, l'utilisateur débutant se verra recourir au bon vieux téléphone pour se faire confirmer l'arrivée de son e-mail! Et puis, rapidité oblige, sa boîte aux lettres électronique devra être levée régulièrement pour ne pas réfréner le rythme de la communica-



Le centre de documentation du SRVA propose de nombreux documents d'actualité couvrant les domaines suivants:

Agriculture, environnement, économie et gestion, droit, vulgarisation.

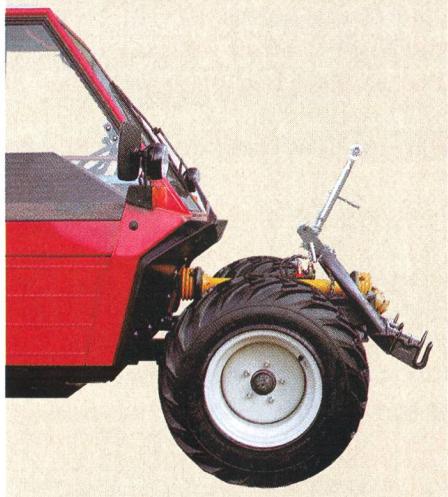
Plus de 1500 livres (manuels spécialisés, dictionnaires, etc.), 120 périodiques suisses et étrangers à thématique agricole, 800 dossiers documentaires (brochures, coupures de presse, etc.) et bon nombre de cartes de géographie, vidéo-cassettes sont à disposition.

Le centre publie régulièrement une liste des nouvelles acquisitions et les documentalistes sont à disposition pour toutes recherches.

Ouvert du lundi au vendredi, pendant les heures de bureau; il est conseillé aux personnes extérieures au SRVA d'annoncer leur visite.

Poste de consultation du catalogue et accès à Internet gratuits.
SRVA – Centre de documentation, Jordils 1/CP 128, 1006 Lausanne,
Madame Suzanne Leuenberger, tél. 021 619 44 21 (ligne directe),
fax 021 617 02 61

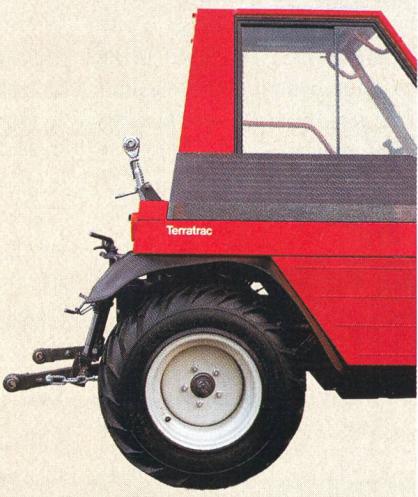
Année après année



Avec les Terratrac Aebi évidemment! Puisqu'ils sont presque capables de tout – même en pentes raides. A l'avant entre autres pour faucher avec la faucheuse à disques et à fléaux et la tondeuse à gazon rotative, pour faner ou déneiger – à l'arrière par exemple pour tirer, recultiver ou transporter.

Et le choix est bien grand, même en modèles hydrostatiques. Variant en taille et en puissance, mais toujours avec les mêmes atouts typiques Terratrac. Ils sont tous équipés de l'exceptionnel système hydraulique frontal. Et tous sont très robustes, fiables, confortables et simples à manier – toujours soucieux de préserver l'environnement et le sol. Un Terratrac est toujours un investissement des plus rentable. Qualité suisse, rapidement amortisée et en même temps de valeur durable.

bon pour beaucoup de choses



AEBI

Aebi & Co. AG
Fabrique de machines
CH-3401 Burgdorf
Téléphone +41 (0)34 421 61 21
Fax +41 (0)34 421 61 51
<http://www.aebi.com>
e-mail: aebi@aebi.com